

FUJIFILM

# instax mini LiPlay

**HYBRID INSTANT CAMERA**  
[INSTANT PRINT + DIGITAL TECHNOLOGIES]

**APPAREIL INSTANTANÉ HYBRIDE**  
[IMPRESSION INSTANTANÉE + TECHNOLOGIES NUMÉRIQUES]



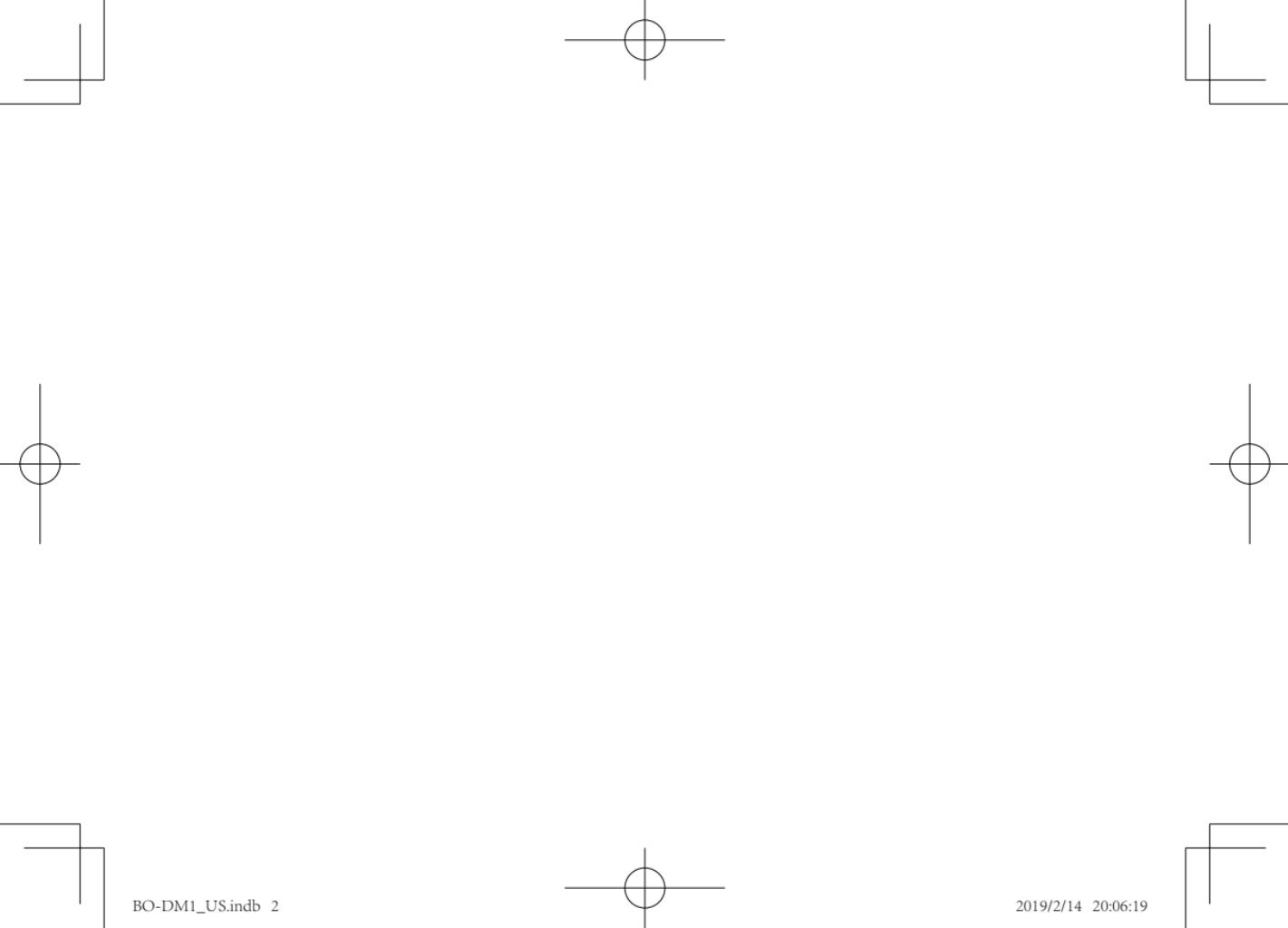
**User's Guide/Safety precautions**

**Guide d'utilisation/Précautions de sécurité**

**Manual de instrucciones/Precauciones de seguridad**

INSTAX mini HM1

BODM1P102-300





## Before Use

Before using the camera, check the following.

### Supplied Accessories

- USB cable for charging (1)
- Hand strap (1)



- User's Guide (1)

This book provides a quick guide to the use of the "INSTAX mini LiPlay".

For a comprehensive guide of the "INSTAX mini LiPlay", please access the following web site and download the digital User's Guide (Full version).

[https://instax.com/mini\\_liplay/support/manuals/](https://instax.com/mini_liplay/support/manuals/)

You can also scan the following QR Code with your smartphone to download the digital User's Guide (Full version).



The text QR Code itself is a registered trademark and wordmark of Denso Wave Incorporated.

## Notes on Disposing of the Camera

A built-in lithium ion battery is used for this camera.

When you dispose of the camera, follow your local regulations and dispose of it properly.

Do not attempt to remove the built-in battery. Injury may result.

For proper disposal in the United States at product end-of-life, please contact 1-800-800-3854 Option #1 INSTAX.

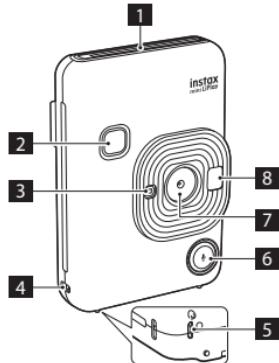
EN



## Part Names

EN

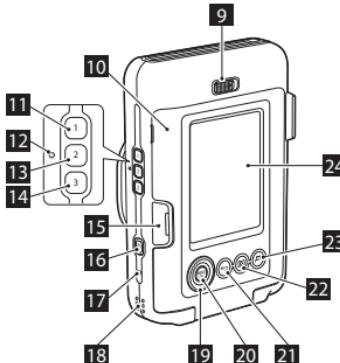
Front



- 1 Film ejection slot
- 2 Shutter button
- 3 Flash/Self timer lamp
- 4 Strap hook
- 5 USB port
- 6 (Sound) button

- 7 Lens
- 8 Selfie mirror
- 9 Film door lock
- 10 Film door
- 11 1 (Shortcut button for selecting frame 1)
- 12 Reset button\*

Rear



- 13 2 (Shortcut button for selecting frame 2)
- 14 3 (Shortcut button for selecting frame 3)
- 15 Micro SD card slot
- 16 (Power) button
- 17 Microphone
- 18 Speaker
- 19 Select button
- 20 MENU/OK button
- 21 (Back) button
- 22 (Playback) button
- 23 (Print) button
- 24 LCD monitor

\*If the camera does not work properly, press the reset button to reset the camera.



## About This Camera

### Main Features

- Smallest INSTAX product available on the market.
- You can take a photo while looking at the LCD screen and save it on the camera memory or on your micro SD card.
- You can select a photo from your photo library and print it using the INSTAX print feature.
- You can edit your photos by using 10 frames and 6 filters.
- You can save your photo with the recorded sound.
- Equipped with front mirror for easy taking of selfies.

### Functions Available with the Smartphone Application

#### ● Audio function

Record sound with the camera, convert it to QR code and print the QR code on a photo. Sound is played when QR codes printed with the INSTAX print feature are read with your smartphone.

#### ● Remote camera control

Control the camera with your smartphone for remote shooting of photos.

#### ● Shortcut function

Press any of the 3 shortcut buttons located on the side of the camera to use a frame on your photo. Or use the smartphone app to assign your favorite templates to the 3 shortcut buttons instead.

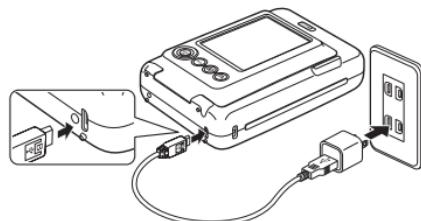
#### ● Direct print

Transfer a photo from your smartphone to the camera, and print it with the INSTAX print feature. Before sending the photo, you can use the smartphone application to move, rotate, enlarge, or reduce the size of the photo.

## Charging the Battery

EN

- ! Turn off the camera before charging the battery. Battery will not charge if the camera is powered on.
- ! Be careful to properly attach cable as indicated.



Connect the camera and a USB AC adapter supplied with your smartphone using the supplied USB cable, then connect the USB AC adapter to an indoor power outlet.

- Charging time is approximately 2 to 3 hours.

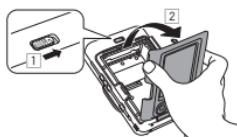
### Charging status indication

While charging	Self timer lamp lights up.
Charging finished	Self timer lamp goes off.
Charging error	Self timer lamp flashes.

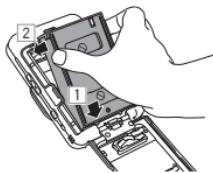
## Loading/Unloading the "INSTAX mini" Film Pack

### Loading the Film Pack

- 1 Slide the film door lock and open the film door.



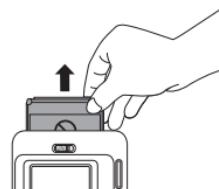
- 2 Insert film pack by aligning the yellow marks.



- 3 Close the film door.

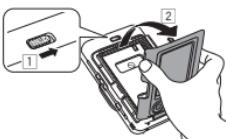


- 4 Remove the black film cover that is automatically rejected.

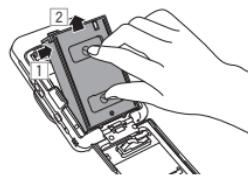


### Unloading a Used Film Pack

- 1 Slide the film door lock and open the film door.



- 2 Grasp the rectangular holes on the film pack, then pull film pack out from the camera.





## IMPORTANT SAFETY NOTICE

This product has been designed with safety in mind, and to provide safe service when handled correctly and in accordance with the User's Guide and instructions. It is important that both the product and the "INSTAX mini" film are handled properly and used only to print photos as instructed in the User's Guide and in the "INSTAX mini" film instructions. For your ease and safety, strictly follow the instructions in the User's Guide. Keep the User's Guide in a safe, convenient place for easy future reference as needed.

### ⚠ WARNING

This symbol indicates danger, which could result in product damage, injury or death. Follow the instructions indicated to avoid damage to the camera or injury.

### ⚠ WARNING

⚠ If one of the following cases occur, immediately unplug the USB cable, turn the camera off and refrain from any further use of the camera:

- The camera becomes hot, emits smoke, has a burnt smell, or otherwise seems abnormal.
- The camera is dropped into water, or foreign objects like water, sand, dirt or metal get inside the camera.

⚠ The camera has a built-in battery. Do not subject it to heat, expose it to an open flame, drop it, or otherwise apply impact to it. Doing so may cause the camera to explode, resulting in injury.

### ⚠ WARNING

- ⚠ Never attempt to take this product apart. You may be injured.
- ⚠ All repairs should be handled solely by Fujifilm. Injury may result from attempts to self-assess or repair this camera.
- ⚠ If this product is dropped or damaged so that the inside is showing, do not touch it. Contact Fujifilm Corporation.
- ⚠ Do not touch any parts which are inside the back cover. You may be injured.
- ⚠ Never get this product wet or handle it with wet hands. Doing so may result in electric shock and injury.
- ⚠ Promptly unplug the USB cable once battery is fully charged.
- ⚠ Keep out of the reach of small children. This product could cause injury in the hands of a child.
- ⚠ Do not cover or wrap the camera or the AC power adapter in a cloth or blanket, or otherwise place the camera in the sun or an environment where heat may build up. This could distort the casing and cause a fire.



The "CE" mark certifies that this product satisfies the requirements of the EU (European Union) regarding safety, public health, environment and consumer protection. ("CE" is the abbreviation of Conformité Européenne.)

## Common Sense Camera Care

### ■ Camera Care

1. **Do not open the film door until you have used up the film; otherwise, the rest of the film is exposed and turns white. The film can no longer be used.**
2. Your camera is a precision instrument. Do not get it wet or drop it. Also, do not expose it to sand, dust or dirt.
3. Do not use a strap made for cellular phones or other similar electronic products. These straps are usually too weak to hold your camera securely. For safety, use only straps designed for your camera, and use only as specifically intended and instructed.
4. Do not use cleaning products or solvents such as those with bleach or alcohol to remove dirt.
5. In hot weather, do not leave your camera in hot places such as in a car or on the beach. Do not leave it in damp places or places where weather exposure could result.
6. Moth repellent gas such as naphthalene may affect your camera and prints. Store your camera and photo prints in a place where exposure to harmful cleaning or other household elements will be avoided.
7. Note that the temperature range within which your camera can be used is +5°C to +40°C (+41°F to +104°F).
8. Take great care to ensure that printed materials do not violate copyright, image rights, privacy or other personal rights and do not offend public decency. Actions that violate the rights of others, are contrary to public decency or constitute a nuisance may be punishable by law or otherwise legally actionable.

### ■ Handling the LCD Monitor

As the LCD monitor can be easily damaged, do not scratch the surface with a solid material. To avoid the LCD monitor

getting damaged, we recommend you attach a protective, clear plastic sheet (commercially available) on the monitor.

### ■ Charging the Battery

**The battery is not charged at shipment. Charge the battery completely before use.**

Charge the battery using the supplied USB cable. Charging times will increase at ambient temperatures below +10°C (+50°F) or above +35°C (+95°F). Do not attempt to charge the battery in environments with temperatures above +40°C (+104°F); at temperatures below +5°C (+41°F), the battery will not charge.

### ■ Battery Life

At normal temperatures, the battery can be recharged about 300 times. A noticeable decrease in the length of time the battery will hold a charge indicates that it has reached the end of its service life.

### ■ Cautions: Handling the Battery

The battery and camera body may become warm to the touch after extended use. This is normal.

### ■ Certification marks acquired by the camera are located inside the film chamber.

### ■ Cautions During Printing



Do not shake the camera while printing.

Do not drop the camera while printing.

Do not cover the film ejection slot while printing.

### ■ "INSTAX mini" Film and Print Care

- See FUJIFILM Instant Film "INSTAX mini" for film use instructions. Follow all instructions for safe and proper use.
1. Keep the film in a cool place. Do not leave the film in a place where the temperature is extremely high (e.g., in a closed car) for many hours.
  2. Do not puncture, tear, or cut "INSTAX mini" film. If film becomes damaged, do not use.
  3. When you load a film pack, use the film as soon as possible.
  4. If the film has been kept in a place where the temperature is extremely high or low, bring it to room temperature before loading or starting to print photos.
  5. Be sure to use the film before the expiration or "Use Before" date.
  6. Avoid airport checked luggage inspection and other strong X-ray illumination. The effect of fogging, etc. may appear on unused film. Carrying your camera and film onto an aircraft in your carry-on luggage is recommended. (Check with each airport for more information.)
  7. Avoid strong light, and keep the developed prints in a cool and dry place.
  8. Do not puncture or cut this film as it contains a small amount of caustic paste (high alkaline). Never let children or animals put the film into their mouth. Also pay attention so that the paste does not come into contact with skin or clothes.
  9. In case the paste inside the film comes into contact with skin or clothes, immediately wash off with plenty of water. If the paste comes into contact with the eyes or mouth, immediately wash the area with plenty of water and contact a doctor. Note that the alkaline inside the film remains active for about 10 minutes after the photo has been printed.

### ■ Cautions on Handling the Film and Prints

For details, refer to the instructions and warnings on FUJIFILM Instant Film "INSTAX mini".



## Bluetooth® Devices: Cautions

- IMPORTANT: Read the following notices before using the product's built-in Bluetooth transmitter.**
- **Use only as part of a Bluetooth network.**  
FUJIFILM Corporation and its affiliates do not accept liability for damages resulting from unauthorized use. Do not use in applications requiring a high degree of reliability, for example in medical devices or other systems that may directly or indirectly impact human life. When using the device in computer and other systems that demand a greater degree of reliability than Bluetooth networks, be sure to take all necessary precautions to ensure safety and prevent malfunction.
  - **Use only in the country in which the device was purchased.**  
This device conforms to regulations governing Bluetooth devices in the country in which it was purchased. Observe all location regulations when using the device. FUJIFILM Corporation and its affiliates do not accept liability for problems arising from use in other jurisdictions.
  - **Wireless data (images) may be intercepted by third parties.**  
The security of data transmitted over wireless networks is not guaranteed.
  - **Do not use the device in locations subject to magnetic fields, static electricity, or radio interference.**  
Do not use the transmitter in the vicinity of microwave ovens or in other locations subject to magnetic fields, static electricity, or radio interference that may prevent reception of wireless signals. Mutual interference may occur when the transmitter is used in the vicinity of other wireless devices operating in the 2.4 GHz band.

- **The Bluetooth transmitter operates in the 2.4 GHz band.**  
The standard output is 3.16 mW.
- **This device operates on the same frequency as commercial, educational, and medical devices and wireless transmitters.**  
It also operates on the same frequency as licensed transmitters and special unlicensed low-voltage transmitters used in radio-frequency identification tracking systems for assembly lines and in other similar applications.
- **To prevent interference with the above devices, observe the following precautions.**  
Confirm that the radio-frequency identification transmitter is not in operation before using this device. If you notice that this device causes interference in low-voltage radio-frequency identification tracing systems, contact a FUJIFILM representative.
- **The following may be punishable by law:**
  - Disassembly or modification of this device.
  - Removal of device certification labels.
- **Trademark Information**  
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by FUJIFILM is under license.

## For customers in the USA:

### FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For more information, access the website below.

[http://www.fujifilm.com/products/instant\\_photo/cameras/instant\\_mini\\_liplay/](http://www.fujifilm.com/products/instant_photo/cameras/instant_mini_liplay/)

### CAUTION

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Changes or modifications not expressly approved by FUJIFILM responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. The "INSTAX mini H1" has been tested and found to comply with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines.

EN

### Notes on the Grant

To comply with Part 15 of the FCC Rules, this product must be used with a Fujifilm-specified ferrite-core USB cable.

## For customers in Canada :

### CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless

devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. The "INSTAX mini HM1" has been tested and found to comply with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules.



Disposal of Electric and Electronic Equipment in Private Households  
Disposal of used Electrical & Electronic Equipment  
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product, or in the manual and in the warranty, and/or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials may help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city recycling office, your household waste disposal service or the authorized FUJIFILM

dealer from which you purchased the product. For proper disposal in the United States at product end-of-life, please contact 1-800-800-3854 Option #1 INSTAX. In Countries outside of EU: If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct way of disposal.

#### Information for FUJIFILM in the United States

FUJIFILM North America Corp.  
200 Summit Lake Drive  
Valhalla, New York 10595, USA

#### Information for FUJIFILM in Canada

FUJIFILM Canada Inc.  
600 Suffolk Court, Mississauga, Ontario L5R 4G4, Canada



## Avant l'utilisation

Avant d'utiliser l'appareil-photo, vérifiez ce qui suit.

### Accessoires fournis

- Câble USB pour la charge (1)
- Dragonne (1)



- Mode d'emploi (1)

Ce livre fournit un guide rapide sur l'utilisation du « INSTAX mini LiPlay ».

Pour un guide complet du « INSTAX mini LiPlay », veuillez accéder au site Web suivant et télécharger le Guide de l'utilisateur numérique (version complète).

[https://instax.com/mini\\_liplay/support/manuals/](https://instax.com/mini_liplay/support/manuals/)

Vous pouvez également numériser le code QR suivant avec votre smartphone pour télécharger le Mode d'emploi (version complète).



Le code QR lui-même est une marque déposée et un mot-symbole de Denso Wave Incorporated.

FR

## Remarques sur la mise au rebut de l'appareil photo

Cet appareil photo est équipé d'une batterie au lithium-ion. Veuillez respecter les réglementations locales lorsque vous mettez au rebut l'appareil photo.

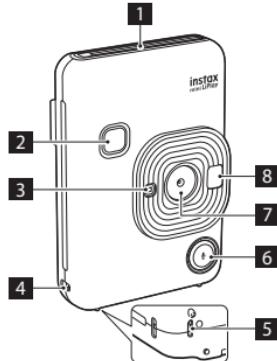
Ne retirez pas vous-même la batterie intégrée ; dans le cas contraire, vous risqueriez de vous blesser.

Pour qu'un produit en fin de vie soit correctement mis au rebut aux États-Unis, veuillez appeler le 1-800-800-3854 Option #1 INSTAX.

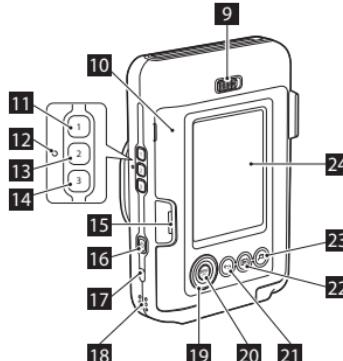


## Noms des pièces

Avant



Arrière



- 1 Fente d'éjection du film
- 2 Déclencheur
- 3 Flash/Témoin du retardateur
- 4 Crochet pour dragonne
- 5 Port USB
- 6 Touche (son)

- 7 Objectif
- 8 Miroir selfie
- 9 Verrou de la porte du film
- 10 Porte du film
- 11 1 (Bouton de raccourci pour sélectionner le cadre 1)
- 12 Touche Reset\*

- 13 2 (Bouton de raccourci pour sélectionner le cadre 2)
- 14 3 (Bouton de raccourci pour sélectionner le cadre 3)
- 15 Fente de la carte Micro SD
- 16 Touche (alimentation)
- 17 Microphone
- 18 Haut-parleur
- 19 Touche de sélection
- 20 Touche MENU/OK
- 21 Touche (retour)
- 22 Touche (lecture)
- 23 Touche (imprimer)
- 24 Moniteur LCD

\*Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche Reset pour réinitialiser l'appareil photo.



## À propos de cet appareil photo

### Caractéristiques principales

- Le plus petit produit INSTAX disponible sur le marché.
- Vous pouvez prendre une photo tout en regardant l'écran LCD et l'enregistrer sur la mémoire de l'appareil photo ou sur votre carte micro SD.
- Vous pourrez choisir une image à partir de votre bibliothèque de photos et l'imprimer à l'aide de la fonction d'impression INSTAX.
- Vous pouvez modifier vos photos à l'aide de 10 cadres et 6 filtres.
- Vous pouvez enregistrer vos images avec le son enregistré.
- Équipé d'un miroir avant pour prendre facilement des selfies.

### Fonctions disponibles avec l'application smartphone

#### ● Fonction audio

Vous pouvez enregistrer du son avec l'appareil photo, le convertir en code QR et imprimer le code QR sur une image. Le son est émis lorsque les codes QR imprimés à l'aide de la fonction d'impression INSTAX sont lus avec votre smartphone.

#### ● Commande de l'appareil photo à distance

Vous pouvez commander l'appareil photo avec votre smartphone pour prendre des photos à distance.

#### ● Fonction de raccourci

Appuyez sur un des trois boutons sur le côté pour appliquer un cadre à votre photo. Vous pouvez aussi utiliser l'appli de téléphone pour assigner vos gabarits préférés aux trois boutons de raccourci.

#### ● Impression directe

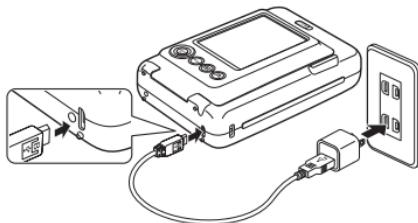
Vous pouvez transférer une photo de votre smartphone dans l'appareil photo, et l'imprimer à l'aide de la fonction d'impression INSTAX. Avant d'envoyer l'image, vous pouvez utiliser l'application pour smartphone pour déplacer, tourner, agrandir ou réduire l'image.

## Charge de la batterie

! Éteignez l'appareil photo avant de mettre la batterie en charge. La batterie ne chargerà pas si l'appareil photo est allumé.

! Veillez à fixer le câble correctement, comme indiqué.

FR



Connectez l'appareil photo et l'adaptateur d'alimentation secteur USB fourni avec votre smartphone à l'aide du câble USB fourni, puis connectez l'adaptateur d'alimentation secteur USB à une prise murale.

- La durée de charge est d'environ 2 à 3 heures.

## Indication de l'état de charge

Pendant la charge	Le témoin du retardateur s'allume.
Charge terminée	Le témoin du retardateur s'éteint.
Erreur de charge	Le témoin du retardateur clignote.

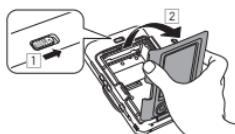


## Chargement/retrait de la cassette film « INSTAX mini »

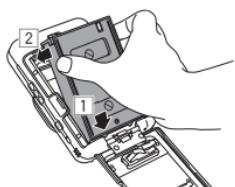
FR

### Chargement de la cassette film

- 1 Faites glisser le verrou du compartiment arrière et ouvrez le compartiment arrière.



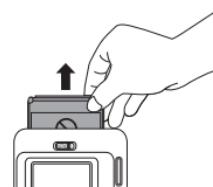
- 2 Insérez la cassette film en alignant les marques jaunes.



- 3 Fermez le compartiment arrière.

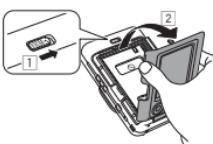


- 4 Retirez le couvercle noir du film qui s'éjecte automatiquement.

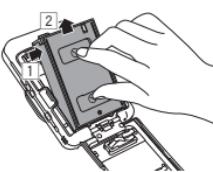


### Retrait de la cassette film utilisée

- 1 Faites glisser le verrou du compartiment arrière et ouvrez le compartiment arrière.



- 2 Tenez les trous rectangulaires sur la cassette film, puis tirez délicatement sur la cassette film pour la sortir de l'appareil photo.





## AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

Ce produit a été conçu avec la sécurité à l'esprit, afin de fournir un service sûr lorsqu'il est manipulé correctement et conformément au mode d'emploi et aux instructions. Il est important que le produit et le film « INSTAX mini » soient manipulés correctement et utilisés seulement pour imprimer des images comme indiqué dans le mode d'emploi et dans les instructions des films « INSTAX mini ». Pour des raisons de facilité et de sécurité, suivez scrupuleusement les instructions du Mode d'emploi. Gardez le Mode d'emploi dans un endroit sûr et pratique pour le consulter facilement en cas de besoin.

### ⚠ ATTENTION

Ce symbole indique un danger, pouvant entraîner des dommages du produit, des blessures ou la mort. Suivez les instructions indiquées afin d'éviter des dommages de l'appareil photo ou des blessures.

### ⚠ ATTENTION

⚠ Si l'un des cas suivants se produit, débranchez immédiatement le câble USB, mettez l'appareil photo hors tension et abstenez-vous de l'utiliser par la suite :

- L'appareil photo devient chaud, émet de la fumée, une odeur de brûlé, ou quelque chose d'autre semble anormal.
- L'appareil photo est tombé dans l'eau ou des corps étrangers tels que de l'eau, du sable, de la saleté ou des métaux pénètrent à l'intérieur de l'appareil photo.

⚠ L'appareil photo est doté d'une batterie intégrée. Ne le soumettez pas à la chaleur, ne l'exposez pas à une flamme nue, ne le faites pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs. Cela pourrait provoquer l'explosion de l'appareil photo, ce qui pourrait entraîner des blessures.

### ⚠ ATTENTION

⚠ N'essayez jamais de démonter ce produit. Vous pourriez vous blesser.

⚠ Toutes les réparations doivent être effectuées uniquement par Fujifilm. Les tentatives d'auto-évaluation ou de réparation de cet appareil photo peuvent entraîner des blessures.

⚠ Si ce produit tombe ou est endommagé et que les pièces internes deviennent apparentes, ne le touchez pas. Contactez Fujifilm Corporation.

⚠ Ne touchez pas les pièces à l'intérieur du compartiment arrière. Vous pourriez vous blesser.

⚠ Ne pas mouiller ce produit ni le manipuler avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un choc électrique et des blessures.

⚠ Débranchez le câble USB immédiatement une fois que la batterie est complètement chargée.

⚠ Tenir hors de portée des enfants en bas âge. Ce produit peut provoquer des blessures s'il est laissé entre les mains d'un enfant.

⚠ Ne couvrez et n'embarquez pas l'appareil photo ou l'adaptateur CA dans un tissu ou une couverture, et ne mettez pas non plus l'appareil photo au soleil ou dans un environnement où la chaleur pourrait s'accumuler. Cela pourrait déformer le boîtier et entraîner un incendie.



La marque « CE » certifie que ce produit satisfait les conditions de l'UE (Union Européenne) quant à la sécurité d'usage, la santé publique, la protection de l'environnement et du consommateur. (« CE » signifie conformité européenne.)

FR



## Comment prendre soin de son appareil photo

### ■ Entretien de l'appareil photo

- 1. N'ouvrez pas la porte du film avant d'avoir utilisé entièrement le film ; sinon, le reste de la pellicule sera exposé et deviendra blanc. Le film ne pourra plus être utilisé.**
2. Votre appareil photo est un instrument de précision. Évitez de le mouiller ou de le faire tomber. Évitez également d'en l'exposer au sable, la poussière ou la saleté.
3. N'utilisez pas une dragonne faite pour les téléphones portables ou d'autres produits électroniques similaires. Ces dragonnes sont habituellement trop faibles pour soutenir votre appareil photo en toute sécurité. Pour votre sécurité, utilisez uniquement des dragonnes conçues pour votre appareil photo, et utilisez-les conformément aux instructions.
4. N'utilisez pas de produits nettoyants ou de solvants, tels que ceux avec une solution javellisée ou de l'alcool pour éliminer la saleté.
5. Par temps chaud, ne laissez pas l'appareil photo exposé à la chaleur, comme dans une voiture ou sur la plage. Ne laissez pas l'appareil photo dans un endroit humide ou dans un lieu où des intempéries risquent de se produire.
6. Les gaz des produits antimitre tel que le naphtalène peuvent affecter votre appareil photo et les films. Rangez votre appareil photo et vos tirages photo dans un endroit où l'exposition aux détergents nocifs ou à d'autres éléments domestiques sera évitée.
7. Notez que la plage de température de fonctionnement de l'appareil photo est comprise entre +5 °C (+41°F) et +40 °C (+104°F).
8. Veillez à ce que les documents imprimés ne violent pas le droit d'auteur, les droits d'image, la vie privée ou d'autres droits personnels et ne portent pas atteinte à la décence publique. Les actions qui violent les droits d'autrui, qui sont contraires à la décence publique ou qui constituent une nuisance, peuvent être punies par la loi.

### ■ Manipulation de l'écran LCD

Comme l'écran LCD peut facilement être endommagé, veillez à ne pas rayer la surface avec des matériaux solides. Afin d'éviter que l'écran ne soit endommagé, nous vous recommandons d'installer un film de protection en plastique transparent (disponible dans le commerce).

### ■ Charge de la batterie

**La batterie n'est pas chargée au moment de l'expédition. Chargez la batterie complètement avant l'utilisation.**

Chargez la batterie en utilisant le câble USB fourni. Les temps de charge augmentent lorsque la température ambiante est inférieure à +10 °C (+50°F) ou supérieure à +35 °C (+95°F). N'essayez pas de recharger la batterie dans des environnements à une température supérieure à +40 °C (+104 °F) ; ou si la température est inférieure à +5 °C (+41 °F), la batterie ne se recharge pas.

### ■ Autonomie de la batterie

À des températures normales, la batterie peut être rechargeée environ 300 fois. Une diminution importante de l'autonomie de la batterie indique qu'elle a atteint la fin de sa durée de vie.

### ■ Précautions : Manipulation de la batterie

Le boîtier de la batterie et de l'appareil photo peut devenir chaud au toucher après une utilisation prolongée. C'est normal.

### ■ Les marques de certification obtenues par l'appareil photo sont situées dans la chambre du film.

### ■ Précautions lors de l'impression



Ne secouez pas l'appareil photo lorsque la photo est en cours d'impression.



Ne laissez pas tomber l'appareil photo lorsque la photo est en cours d'impression.



N'obstruez pas la sortie du film lorsque la photo est en cours d'impression.



FR

### ■ Film « INSTAX mini » et précaution d'impression

Reportez-vous au film instantané FUJIFILM « INSTAX mini » pour les instructions d'utilisation du film. Suivez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation.

1. Gardez le film dans un endroit frais. Ne laissez pas le film dans un endroit où la température est extrêmement élevée pendant une longue durée (par exemple dans une voiture fermée).
2. Évitez de percer, déchirer ou coupez le film « INSTAX mini ». Si le film est endommagé, ne l'utilisez pas.
3. Lorsque vous chargez une cassette film, utilisez le film aussi rapidement que possible.
4. Si le film a été conservé dans un endroit où la température est très élevée ou très basse, amenez-le à température ambiante avant de commencer à prendre des photos.
5. Assurez-vous d'utiliser le film avant la date d'expiration « Utiliser avant ».
6. Évitez de soumettre les films aux rayons des inspections de bagages à l'aéroport, ou toute autre source puissante de rayons X. Un effet de voile, etc. risque d'apparaître sur le film inutilisé. Nous vous recommandons de transporter l'appareil photo et le film avec vous dans l'avion. (Vérifiez auprès de chaque aéroport pour avoir plus d'informations.)
7. Évitez les lumières intenses et gardez les impressions développées dans un endroit frais et sec.
8. Ne percez pas ou ne coupez pas ce film car il contient une petite quantité de colle caustique (très alcaline). Ne laissez jamais les enfants ou les animaux domestiques mettre le film dans la bouche. Faites également attention à ce que la colle n'entre pas en contact avec la peau ou les vêtements.

9. Dans le cas où la colle à l'intérieur du film entre en contact avec la peau ou les vêtements, lavez immédiatement et abondamment à l'eau claire. Si la colle entre en contact avec les yeux ou la bouche, lavez immédiatement la zone touchée à grande eau et consultez un médecin. Notez que l'agent alcalin à l'intérieur du film reste actif pendant environ 10 minutes une fois que la photo a été imprimée.

### ■ Précautions sur la manipulation du film et des impressions

Pour en savoir plus, reportez-vous aux consignes et aux avertissements du film instantané FUJIFILM « INSTAX mini ».



## Péphériques Bluetooth® : Précautions

**IMPORTANT : Lisez les notifications suivantes avant d'utiliser le transmetteur Bluetooth intégré du produit.**

- **Utilisez-le uniquement comme élément d'un réseau Bluetooth.**  
FUJIFILM Corporation et ses filiales ne peuvent être tenus responsables de dommages provenant d'une utilisation non autorisée. Ne l'utilisez pas dans des applications exigeant une extrême fiabilité, par exemple dans des appareils médicaux ou dans tout autre système qui peuvent mettre en péril directement ou indirectement la vie d'autrui. Lorsque vous utilisez le dispositif dans des ordinateurs ou d'autres systèmes qui demandent un plus haut degré de fiabilité que des réseaux Bluetooth, veillez à prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer la sécurité et empêcher tout dysfonctionnement.
- **Utilisez-le uniquement dans son pays d'achat.**  
Ce dispositif est conforme à la réglementation des appareils Bluetooth en vigueur dans le pays d'achat. Respectez toutes les réglementations locales en vigueur lorsque vous utilisez ce dispositif. FUJIFILM Corporation et ses filiales ne peuvent être tenus responsables des problèmes provenant d'une utilisation dans d'autres juridictions.
- **Les données (images) d'un réseau sans fil peuvent être interceptées par des tiers.**  
La sécurité des données transmises sur des réseaux sans fil n'est pas garantie.
- **N'utilisez pas ce dispositif dans des endroits exposés à des champs magnétiques, de l'électricité statique ou des interférences radio.**  
N'utilisez pas le transmetteur à proximité de fours à micro-onde ou dans tout autre lieu exposé à des champs magnétiques, de l'électricité statique ou des interférences radio qui peuvent empêcher la réception des signaux sans fil. Une interférence mutuelle peut se produire lorsque le transmetteur est utilisé à proximité des autres appareils sans fil fonctionnant dans la bande de 2,4 GHz.

■ **Le transmetteur Bluetooth fonctionne dans la bande de 2,4 GHz. La sortie standard est 3,16 mW.**

■ **Cet appareil fonctionne sur la même fréquence que les appareils commerciaux, éducatifs et médicaux et les transmetteurs sans fil.**

Il fonctionne également sur la même fréquence que les transmetteurs brevetés et les transmetteurs basse-tension non brevetés spéciaux fonctionnant dans les systèmes de traçabilité d'identification par radiofréquence des lignes d'assemblage et des applications similaires.

■ **Pour empêcher l'interférence avec les appareils ci-dessus, respectez les consignes suivantes.**

Vérifiez que le transmetteur d'identification par radiofréquence ne fonctionne pas avant d'utiliser cet appareil. Si vous remarquez que ce dispositif provoque des interférences avec des systèmes de traçabilité d'identification par radiofréquence basse tension, contactez un représentant FUJIFILM.

■ **Ce qui suit est possible d'une sanction :**

- Le démontage ou la modification de cet appareil.
- Suppression des étiquettes de certification de l'appareil.

■ **Informations de marque déposée**

Le mot-symbole et le logo Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par FUJIFILM s'effectue sous licence.



FR

## Pour les clients des États-Unis :

### Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Pour plus d'informations, accédez au site Web ci-dessous.  
[http://www.fujifilm.com/products/instant\\_photo/cameras/instax\\_mini\\_lipplay/](http://www.fujifilm.com/products/instant_photo/cameras/instax_mini_lipplay/)

### ATTENTION

Cet appareil a été testé et classé dans la catégorie d'un appareil numérique de classe B en accord avec la partie 15 des directives FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvées par FUJIFILM responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire

fonctionner l'équipement.

Cet émetteur-récepteur ne doit pas être placé ou fonctionner à proximité de ou simultanément avec toute autre antenne ou tout autre émetteur-récepteur.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Le « INSTAX mini HM1 » a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) de la FCC.

### Remarques relatives à l'octroi d'autorisation

Pour être conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC, ce produit doit être utilisé avec un câble USB avec tores de ferrite, tels que préconisés par Fujifilm.

### Pour les utilisateurs au Canada :

#### CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

21

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Le « INSTAX mini HM1 » a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE.



Mise au rebut des appareils électriques et électroniques chez les particuliers  
Traitement des appareils électriques et électroniques usagés  
(applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit, dans le manuel ou sur la garantie, et/ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

Il doit être acheminé vers une déchetterie qui recycle les appareils électriques et électroniques.

En s'assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui seraient sinon entraînées par une mauvaise mise au rebut de ce produit. Le recyclage des matières peut aider à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service de recyclage de votre municipalité, votre service de traitement des déchets ménagers ou le revendeur FUJIFILM où vous avez acheté le produit.

Pour qu'un produit en fin de vie soit correctement mis au rebut aux États-Unis, veuillez appeler le 1-800-800-3854 Option #1 INSTAX.

Dans les pays hors de l'Union Européenne : Si vous souhaitez jeter ce produit, merci de contacter les autorités locales pour vous informer sur les moyens de retraitement existants.

#### Informations sur FUJIFILM aux Etats-Unis

FUJIFILM North America Corp.  
200 Summit Lake Drive  
Valhalla, New York 10595, États-Unis

#### Informations pour FUJIFILM au Canada

FUJIFILM Canada Inc.  
600 Suffolk Court, Mississauga, Ontario L5R 4G4, Canada



## Antes del uso

Antes de usar la cámara, compruebe lo siguiente.

### Accesorios suministrados

- Cable USB para carga (1)
- Correa de mano (1)



- Guía del usuario (1)

Este libro proporciona una guía rápida para el uso del "INSTAX mini LiPlay".

Para obtener una guía completa de "INSTAX mini LiPlay", acceda al siguiente sitio web y descargue la Guía del usuario digital (versión completa).

[https://instax.com/mini\\_liplay/support/manuals/](https://instax.com/mini_liplay/support/manuals/)

También puede escanear el siguiente código QR con su teléfono inteligente para descargar la Guía del usuario (versión completa).



El texto Código QR en sí mismo es una marca comercial registrada y una marca registrada de Denso Wave Incorporated.

## Notas sobre el desecho de la cámara

Esta cámara usa una pila de ion de litio incorporada.

Cuando vaya a desechar la cámara, siga los reglamentos locales y deshágase de ella correctamente.

No extraiga la pila incorporada usted mismo; de lo contrario, podría sufrir lesiones.

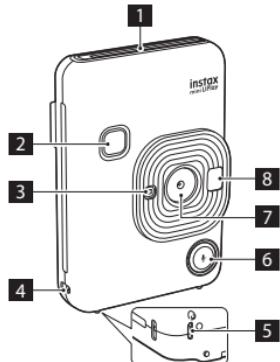
Para más información sobre el desecho correcto del producto en los Estados Unidos al final de su vida útil, llame al 1-800-800-3854 opción #1 INSTAX.

ES



## Nombres de las partes

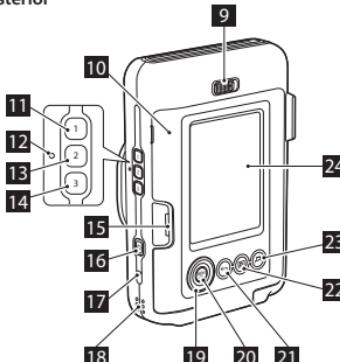
Parte frontal



ES

- 1 Ranura de expulsión de la película
- 2 Botón del obturador
- 3 Flash/luz del autodisparador
- 4 Gancho para la correa
- 5 Puerto USB
- 6 Botón (Sonido)
- 7 Objetivo
- 8 Espejo Selfie
- 9 Traba de la puerta de la película
- 10 Puerta de la película
- 11 1 (Botón de acceso directo para seleccionar el marco 1)
- 12 Botón de restablecimiento\*

Parte posterior



- 13 2 (Botón de acceso directo para seleccionar el marco 2)
- 14 3 (Botón de acceso directo para seleccionar el marco 3)
- 15 Ranura para tarjeta Micro SD
- 16 Botón (Encendido)
- 17 Micrófono
- 18 Altavoz
- 19 Botón de selección
- 20 Botón MENU/OK
- 21 Botón (Atrás)
- 22 Botón (Reproducción)
- 23 Botón (Imprimir)
- 24 Monitor LCD

\*Si la cámara no funciona correctamente, pulse el botón de restablecimiento para restaurar la cámara.

24





## Acerca de esta cámara

### Principales características

- Producto INSTAX más pequeño disponible en el mercado.
- Puede hacer una fotografía mientras mira la pantalla LCD y guardarla en la memoria de la cámara o en su tarjeta micro SD.
- Puede seleccionar una imagen de su biblioteca de fotografías e imprimirla utilizando la función de impresión INSTAX.
- Puede editar sus fotografías utilizando 10 marcos y 6 filtros.
- Puede guardar sus imágenes con el sonido grabado.
- Equipado con un espejo frontal para facilitar la toma de selfies.

### Funciones disponibles con la aplicación del teléfono inteligente

#### ● Función de audio

Grabe el sonido con la cámara, conviértalo en un código QR e imprima el código QR en una imagen. El sonido se reproduce cuando los códigos QR impresos con la función de impresión INSTAX se leen con su teléfono inteligente.

#### ● Control remoto de la cámara

Controla la cámara con su teléfono inteligente para tomar fotografías a distancia.

#### ● Función de acceso directo

Pulse cualquiera de los 3 botones de acceso directo ubicados en el lateral de la cámara para usar un marco en su foto. O use la aplicación para teléfonos inteligentes para asignar sus plantillas favoritas a los 3 botones de acceso directo.

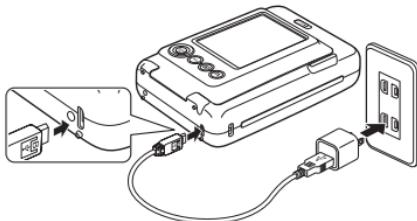
#### ● impresión directa

Transfiera una imagen desde su teléfono inteligente a la cámara e imprímala con la función de impresión INSTAX. Antes de enviar la imagen, puede utilizar la aplicación del teléfono inteligente para mover, girar, ampliar o reducir la imagen.

## Carga de la batería

! Apague la cámara antes de cargar la batería. La batería no se cargará si la cámara está encendida.

! Tenga cuidado de colocar el cable correctamente tal y como se indica.



Conecte la cámara y el adaptador de CA USB suministrado con su smartphone mediante el cable USB suministrado y, a continuación, conecte el adaptador de CA USB a una toma de corriente interior.

- El tiempo de carga es aproximadamente de 2 a 3 horas.

## Indicación del estado de carga

Durante la carga	La luz del autodisparador se ilumina.
La carga ha finalizado	La luz del autodisparador se apaga.
Error de carga	La luz del autodisparador parpadea.

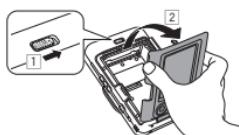
ES



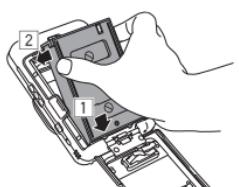
## Colocación/extracción del cartucho de película "INSTAX mini"

### Colocación del cartucho de película

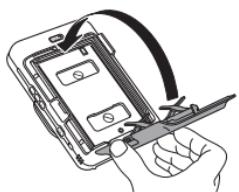
- 1** Deslice el bloqueo de la puerta de la película y abra la puerta de la película.



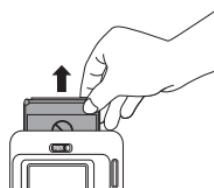
- 2** Inserte el cartucho de película alineando las marcas de color amarillo.



- 3** Cierre la puerta de la película.

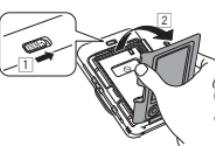


- 4** Retire la cubierta de la película negra rechazada automáticamente.

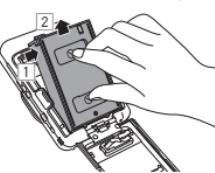


### Extracción del cartucho de película utilizado

- 1** Deslice el bloqueo de la puerta de la película y abra la puerta de la película.



- 2** Sujete los orificios rectangulares del cartucho de película y extraiga el cartucho de película de la cámara.



## AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Este producto ha sido diseñado teniendo en cuenta la seguridad, y para proporcionar un uso seguro cuando se maneja correctamente y de conformidad con la Guía del usuario y otras instrucciones. Es importante que tanto el producto como la película "INSTAX mini" se manejen correctamente y que se utilicen exclusivamente para imprimir imágenes, como se indica en esta Guía del usuario y en las instrucciones de la película "INSTAX mini". Para su conveniencia y seguridad, siga estrictamente las instrucciones de la Guía del usuario. Mantenga la Guía del usuario en un lugar adecuado y seguro para futuras referencias cuando sea necesario.

### ⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo indica una situación de peligro que puede causar daños en el producto, lesiones graves o la muerte. Siga las instrucciones indicadas para evitar daños a la cámara o lesiones.

### ⚠ ADVERTENCIA

⚠ Si ocurre alguno de los siguientes casos, desconecte inmediatamente el cable USB, apague la cámara y evite cualquier uso posterior:

- Si la cámara se calienta, emite humo, huele a quemado o muestra cualquier otra anomalía.
- La cámara cae al agua u objetos extraños como el agua, arena, suciedad o metales entran dentro de la cámara.

⚠ La cámara posee una batería integrada. No la exponga al calor ni tampoco a las llamas, no la deje caer ni la someta de otro modo a impactos. De hacerlo, la cámara podría explotar y causar lesiones.

## ⚠ ADVERTENCIA

⚠ No intente desmontar este producto. Podría sufrir lesiones.

⚠ Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por Fujifilm. Se pueden producir lesiones al intentar examinar o reparar esta cámara por sus propios medios.

⚠ No toque el interior de este producto si éste ha quedado al descubierto, por ejemplo, debido a una caída. Póngase en contacto con Fujifilm Corporation.

⚠ No toque ninguna de las piezas del interior de la tapa posterior. Podría sufrir lesiones.

⚠ No moje este producto ni lo toque con las manos mojadas. De hacerlo, podría recibir una descarga eléctrica y sufrir lesiones.

⚠ Desenchufe inmediatamente el cable USB una vez que la batería esté completamente cargada.

⚠ Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Este producto puede producir lesiones en manos de los niños.

⚠ No cubra ni envuelva la cámara ni el adaptador de alimentación de CA con un trapo o manta ni coloque de otra manera la cámara bajo el sol o en un entorno en el que se genere calor. Esto podría distorsionar la carcasa y provocar un incendio.



La marca "CE" certifica que este producto cumple los requisitos de la UE (Unión Europea) en lo que se refiere a la seguridad, la salud pública y la protección del medio ambiente y del consumidor. ("CE" es la abreviatura de Conformité Européenne.)

ES

## Cuidados generales de la cámara

### ■ Cuidados de la cámara

1. **No abra la puerta de la película hasta haber agotado la película; de lo contrario, el resto de la película quedará expuesta y se tornará blanca. La película quedará inservible.**
2. Su cámara es un instrumento de precisión. No la moje ni la deje caer. Asimismo, no la exponga a la arena, el polvo o la suciedad.
3. No use una correa hecha para teléfonos móviles u otros productos electrónicos similares. Estas correas suelen ser demasiado débiles para sujetar la cámara de forma segura. Para mayor seguridad, use solo correas diseñadas para su cámara y utilícelas solo según lo previsto e instruido.
4. No utilice productos de limpieza o disolventes que contengan lejía o alcohol para eliminar la suciedad.
5. Cuando haga calor, no deje la cámara en lugares calurosos como en el interior de un coche o en la playa. No la deje en lugares húmedos o lugares en los que podría quedar expuesta a la climatología.
6. Los vapores producidos por productos antipolillas, como por ejemplo, la naftalina, tienen efectos nocivos sobre la cámara y las impresiones. Guarde su cámara y las impresiones fotográficas en un lugar donde se evite la exposición a productos de limpieza dañinos u otros elementos domésticos.
7. Tenga en cuenta que la cámara se debe utilizar dentro de una gama de temperaturas comprendidas entre +5 °C y +40 °C (de +41 °F a +104 °F).
8. Tenga sumo cuidado de evitar que los materiales impresos no infrinjan las leyes de los derechos de autor, la privacidad u otros derechos personales, y que no atenten contra la decencia pública. Las acciones que puedan violar los derechos de terceros, que sean

contrarias a la decencia pública o que constituyan una afrenta pueden ser castigables por la ley o ser procesables legalmente.

### ■ Manejo del monitor LCD

Como el monitor LCD es fácil de dañar, no raye la superficie con un material sólido. Para evitar que el monitor LCD se dañe, le recomendamos que adhiera una lámina de protección transparente (disponible comercialmente) en el monitor.

### ■ Carga de la batería

**La batería no está cargada cuando se expide de fábrica. Cargue la batería por completo antes del uso.**

Cargue la batería utilizando el cable USB suministrado. No intente cargar la batería en entornos con temperaturas superiores a los +40 °C (+104 °F); a temperaturas inferiores a +5 °C (+41 °F), la batería no se cargará.

### ■ Vida de la batería

A temperaturas normales, la batería puede recargarse unas 300 veces. Una disminución notable en la duración de la retención de la carga de la batería indica que ha alcanzado el fin de su vida útil.

### ■ Precauciones: Manipulación de la batería

La batería y el cuerpo de la cámara podrían notarse calientes al tacto después de un uso prolongado. Esto es normal.

### ■ Las marcas de certificación obtenidas por la cámara se encuentran dentro de la compartimento de la película.

### ■ Precauciones durante la impresión



No sacuda la cámara mientras se está imprimiendo la foto.



No deje caer la cámara mientras se está imprimiendo la foto.



No cubra la ranura de salida de la película mientras se está imprimiendo la foto.



## ■ Película "INSTAX mini" y cuidado de impresión

Consulte la película instantánea FUJIFILM "INSTAX mini" para las instrucciones de uso. Siga todas las instrucciones sobre seguridad y uso correcto.

1. Mantenga la película en un lugar fresco. No deje la película en un lugar donde la temperatura sea extremadamente alta (por ejemplo, dentro de un vehículo cerrado) durante muchas horas.
2. No pinche, rasgue ni corte los cartuchos de película "INSTAX mini". No utilice la película si ésta está dañada.
3. Al cargar un cartucho de película, use la película lo antes posible.
4. Si ha dejado la película en lugares donde la temperatura es excesivamente alta o baja, aclimátelas a temperatura ambiente antes de empezar a imprimir imágenes.
5. Asegúrese de usar la película antes de la fecha de caducidad o "Usar antes de".
6. Evite que la película sea expuesta a fuentes de iluminación intensa por rayos X como, por ejemplo, los aparatos de inspección de equipaje en los aeropuertos. Esto puede causar el empañamiento, etc., de las películas no expuestas. Se recomienda llevar su cámara y la película en su equipaje de mano dentro de un avión. (Solicite más información al personal de cada aeropuerto).
7. Evite la luz fuerte y mantenga las impresiones reveladas en un lugar fresco y seco.
8. No perfora ni corte esta película, esta contiene una pequeña cantidad de pasta de sosa cáustica (muy alcalina). Nunca permita que niños o animales se introduzcan la película en la boca. Preste también atención a que la pasta no entre en contacto con la piel o la ropa.
9. En caso de que la pasta en el interior de la película entre en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con abundante agua. Si la pasta entra en contacto con

los ojos o la boca, lave el área inmediatamente con abundante agua y póngase en contacto con un médico. Tenga en cuenta que el alcalino en el interior de la película permanece activo durante aproximadamente los 10 minutos siguientes a la impresión de la fotografía.

## ■ Precauciones sobre el manejo de la película y las impresiones

Para obtener más información, consulte las instrucciones y las advertencias de la película instantánea FUJIFILM "INSTAX mini".



ES

## Dispositivos Bluetooth®: Precauciones

**IMPORTANTE:** Antes de utilizar el transmisor Bluetooth integrado del producto, asegúrese de leer las siguientes advertencias.

- **Utilizar únicamente como parte de una red Bluetooth.**  
FUJIFILM Corporation y sus filiales no se hacen responsables por los daños producidos por un uso no autorizado. No utilizar con aplicaciones que requieran un alto grado de fiabilidad, por ejemplo con dispositivos médicos u otros sistemas que posean un impacto directo o indirecto sobre la vida humana. Al utilizar el dispositivo en un ordenador y en otros sistemas que demanden un nivel de fiabilidad superior al suministrado por las redes Bluetooth, asegúrese de tomar todas las precauciones necesarias para mantener un entorno seguro y evitar funcionamientos erróneos.
- **Utilizar únicamente en el país de adquisición.**  
Este dispositivo está en conformidad con las regulaciones vigentes respectivas a los dispositivos Bluetooth del país de adquisición. Cumpla con todas las normativas locales al utilizar el dispositivo. FUJIFILM Corporation y sus filiales no se hacen responsables por los problemas surgidos del uso en otras jurisdicciones.
- **Los datos inalámbricos (imágenes) podrían ser interceptados por terceras personas.**  
No se garantiza la seguridad de los datos transmitidos mediante redes inalámbricas.
- **No utilice el dispositivo en ubicaciones sometidas a campos magnéticos, electricidad estática o interferencias de radio.**  
No utilice el transmisor cerca de hornos microondas o en ubicaciones sometidas a campos magnéticos, electricidad estática o interferencias de radio que puedan bloquear la

recepción de las señales inalámbricas. Si el transmisor se utiliza cerca de otros dispositivos inalámbricos que operen en la banda 2,4 GHz, podría producirse una interferencia mutua.

- **El transmisor Bluetooth en la banda de 2,4 GHz. La salida estándar es 3,16 mW.**
- **Este dispositivo emite en la misma frecuencia que los dispositivos médicos, educativos y comerciales y que los transmisores inalámbricos.**  
Igualmente, emite en la misma frecuencia que la de los transmisores con licencia y algunos transmisores sin licencia de bajo voltaje especiales utilizados en sistemas de seguimiento identificación de radiofrecuencia en líneas de producción en cadena y similares.
- **Para evitar interferir en dichos dispositivos, tenga en cuenta las siguientes precauciones.**  
Antes de utilizar este dispositivo, compruebe que el transmisor de identificación de radiofrecuencia no está activado. Si nota que el dispositivo causa interferencias en sistemas de seguimiento de identificación de radiofrecuencia de bajo voltaje, contacte con un representante de FUJIFILM.
- **Lo siguiente puede ser sancionado por la ley:**
  - Desmontar o modificar este dispositivo.
  - Retirar las etiquetas de certificación del dispositivo.
- **Información sobre la marca comercial**  
La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de tales marcas por parte de FUJIFILM se realiza bajo licencia.



## Para clientes en Estados Unidos:

### Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan derivar en un funcionamiento no deseado.

Para obtener más información, acceda al siguiente sitio web.  
[http://www.fujifilm.com/products/instant\\_photo/cameras/instax\\_mini\\_liplay/](http://www.fujifilm.com/products/instant_photo/cameras/instax_mini_liplay/)

### PRECAUCIÓN

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han demarcado para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales al operar el equipo en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala u opera de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía alguna de que dichas interferencias no ocurran en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Acentúe la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radios y televisores.

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por FUJIFILM (la parte responsable del

cumplimiento), puede dejar sin efecto la capacidad del usuario para operar el equipo.

Este transmisor no debe colocarse ni operarse en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de dispositivos inalámbricos de baja potencia. Sin embargo, no existen pruebas de que estos dispositivos inalámbricos de baja potencia sean totalmente seguros. Los dispositivos inalámbricos de baja potencia emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos adversos para la salud conocidos. Muchos estudios sobre exposiciones a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. El "INSTAX mini HM1" ha sido probado y cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado y cumple con las directrices de exposición de radiofrecuencia (RF) de la FCC.

### Notas sobre la concesión

Para cumplir con la Parte 15 de las normas de la FCC, este producto debe usarse con un cable USB de núcleo de ferrita especificado por Fujifilm.

### Para los usuarios de Canadá:

#### CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Este dispositivo contiene la exención de licencia del (de los) transmisor(es)/receptor(es) que cumplan con la exención de licencia del (de los) RSS de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este dispositivo no cause interferencias.
  2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.
- La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de dispositivos inalámbricos de baja potencia. Sin embargo, no existen pruebas de que estos dispositivos inalámbricos de baja potencia sean totalmente seguros. Los dispositivos inalámbricos de baja potencia emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos adversos para la salud conocidos. Muchos estudios sobre exposiciones a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. El "INSTAX mini HM1" ha sido probado y cumple con los límites de exposición a la radiación del ISED establecidos para un entorno no controlado y cumple con las normas de exposición de radiofrecuencia (RF) RSS-102 del ISED.



Desecho de equipos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios particulares  
 Desecho de equipos eléctricos y electrónicos usados  
 (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el producto, o en el manual y en la garantía, y/o en su embalaje indica que este producto no debe ser tratado como residuo doméstico.

En su lugar debe ser entregado al punto de recogida correspondiente para el reciclado de equipamiento eléctrico y electrónico.

Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto.

El reciclaje de materiales puede ayudar a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina de reciclaje del ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o con el distribuidor autorizado de FUJIFILM donde compró el producto.

Para más información sobre el desecho correcto del producto en los Estados Unidos al final de su vida útil, llame al 1-800-800-3854 opción #1 INSTAX.

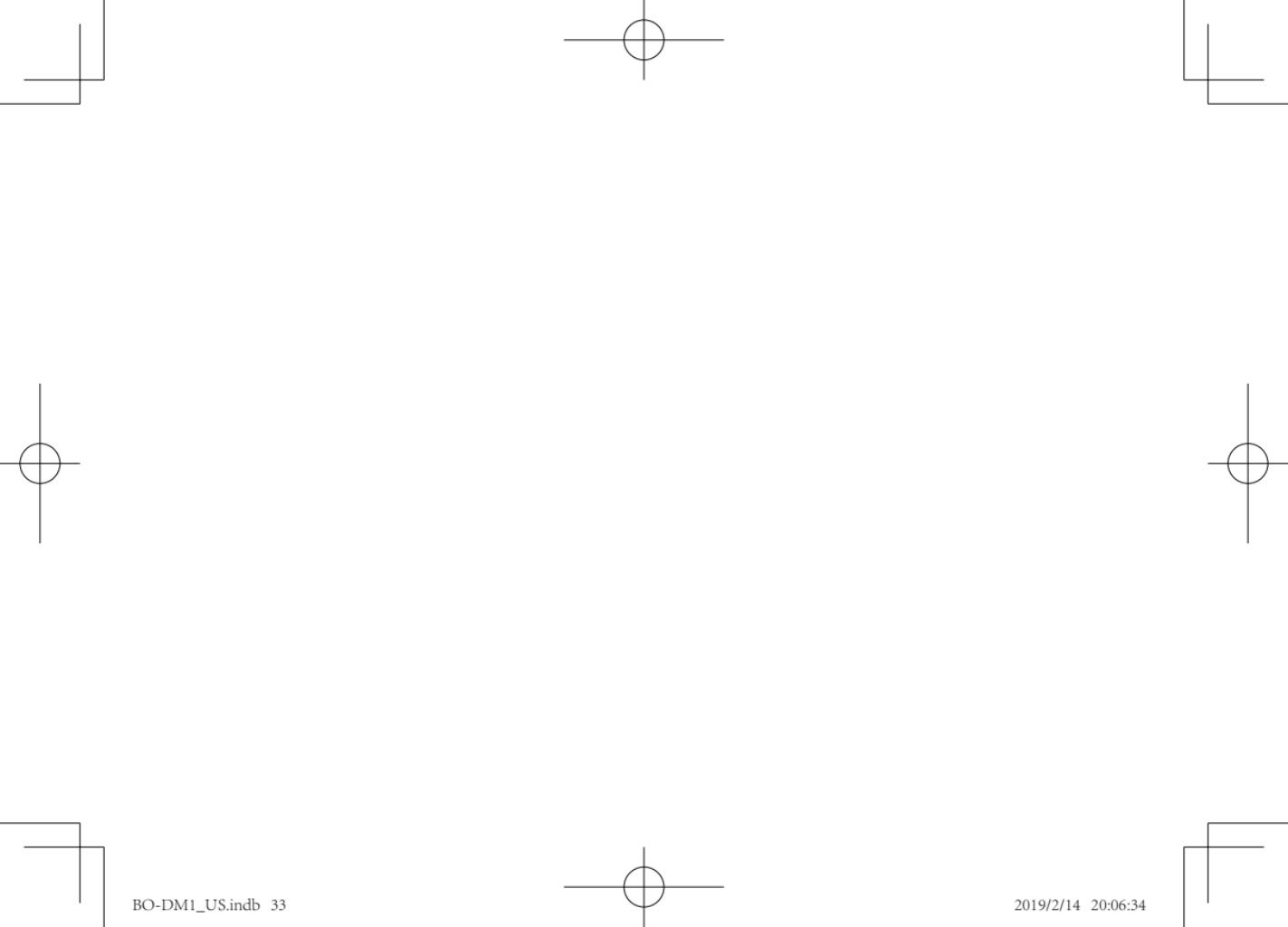
En países fuera de la UE: Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales y consulte cuál es el mejor modo de desecho.

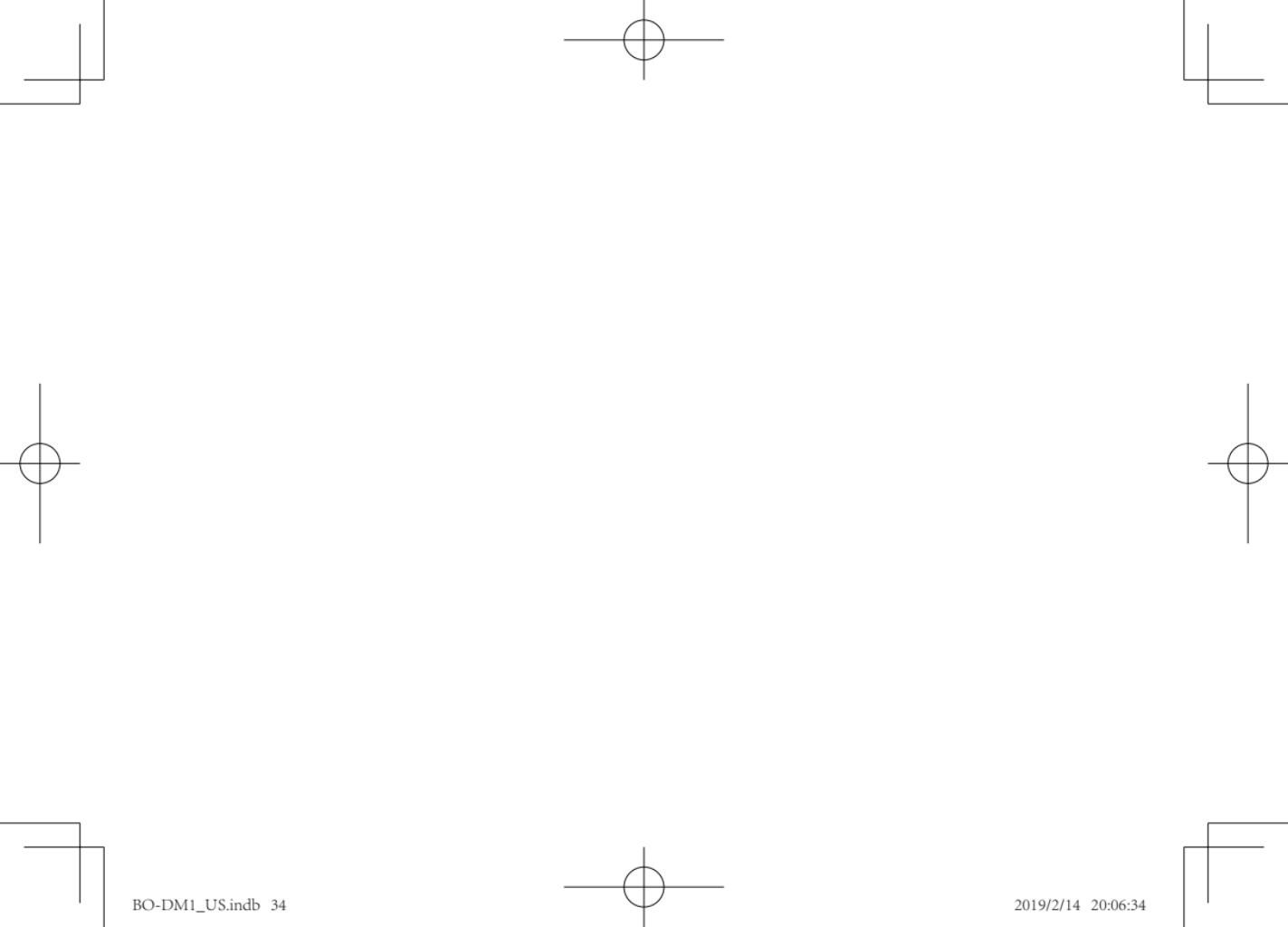
#### Información sobre FUJIFILM en los Estados Unidos

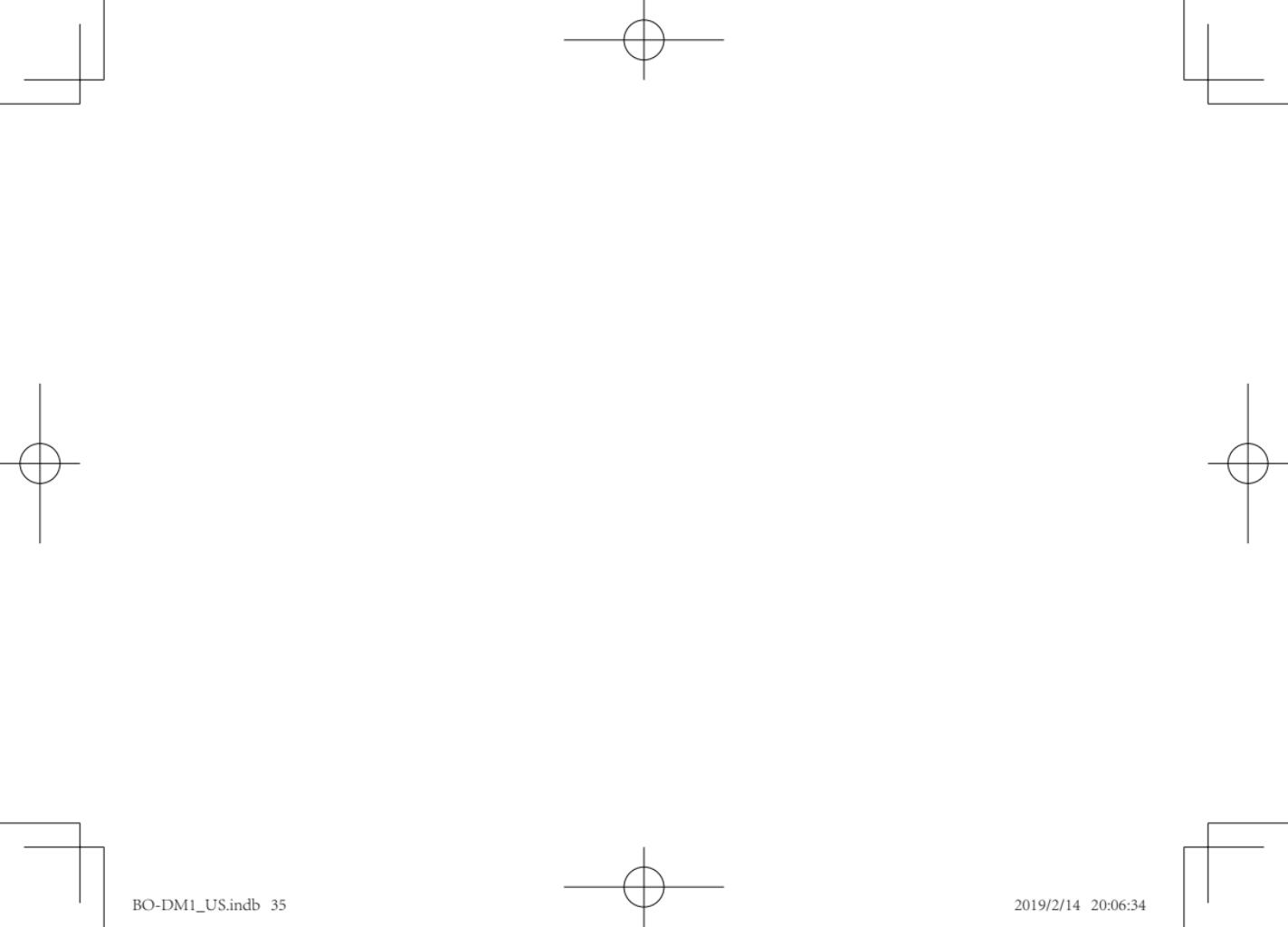
FUJIFILM North America Corp.  
 200 Summit Lake Drive  
 Valhalla, Nueva York 10595, EE. UU.

#### Información sobre FUJIFILM en Canadá

FUJIFILM Canada Inc.  
 600 Suffolk Court, Mississauga, Ontario L5R 4G4, Canadá









[ **en** ] If you have any inquiries about this product, please contact a FUJIFILM authorized distributor, or access the website below.

[ **fr** ] Si vous avez des questions sur ce produit, veuillez vous adresser à un distributeur FUJIFILM autorisé, ou consultez le site web ci-dessous.

[ **es** ] Si tuviera alguna pregunta sobre este producto, consulte la información en la tarjeta de servicio adjunta o visite el siguiente sitio web.

<http://www.fujifilm.com/>

# FUJIFILM

**FUJIFILM Corporation**

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN

